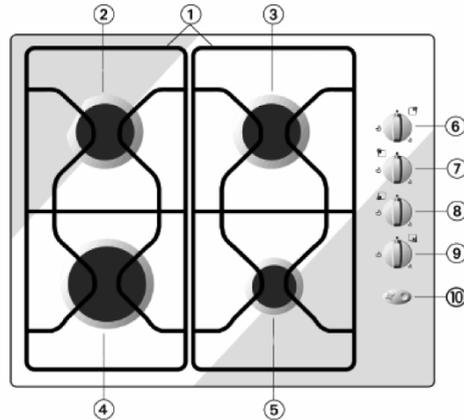
INSTRUÇOES DA PLACA DE FOGAO

Aplicar aqui a etiqueta da garantia

1. Grelhas amovíveis para panelas
2-3. Queimadores semi-rápidos
4-5. Queimadores rápidos - auxiliares
6-9. Botões de controlo
10. Botão de ignição eléctrica (opcional)

Simbologia

Disco cheio	●	Torneira fechada
Chama grande		Capacidade/abertura máxima
Capacidade/ abertura máxima		Abertura pequena ou capacidade mínima
Estrela		Ignição eléctrica

Os símbolos indicam que zona de cozedura o respectivo botão activa

Nota: A aparência da sua placa de fogão poderá diferir ligeiramente da apresentada na ilustração.

COMO UTILIZAR A PLACA DE FOGÃO

- Para ligar um dos queimadores, rode o botão respectivo para a esquerda para a definição de chama máxima
- Prima o botão contra o painel de controlo para ligar o queimador
  (se o modelo estiver equipado com botão de ignição - deverá premi-lo enquanto roda o botão).
- Uma vez ligado o queimador, mantenha premido o botão durante cerca de 5-10 segundos para permitir uma operação segura do dispositivo.
  Este dispositivo de segurança do queimador bloqueia a saída do gás caso a chama se apague acidentalmente (devido a uma súbita corrente de ar, falta momentânea de gás, trasbordamento de líquidos, etc.).
- **O botão não deve ser premido durante mais de 15 seg. Se, uma vez concluído esse tempo, o queimador não permanecer ligado, aguarde pelo menos um minuto antes de tentar ligá-lo novamente.**
  Nota: Se, por qualquer motivo, o gás distribuído na sua cidade dificultar o acendimento do queimador, repita a operação com o botão que representa a chama pequena.

- **O queimador pode desligar-se quando o botão é solto.** Isto significa que o dispositivo de segurança não aqueceu o suficiente. Nesse caso, repita as operações descritas acima. O dispositivo de segurança é opcional - se o seu modelo não estiver equipado com o dispositivo, a ignição deverá ser instantânea.

- Se o seu modelo estiver equipado com uma placa eléctrica em ferro fundido poderá utilizá-la facilmente com o respectivo botão.
  Ao rodar o botão entre as posições 1 e 6 poderá aumentar a temperatura. Desligue a placa eléctrica rodando o botão para a posição 0

CONSELHOS PRÁTICOS PARA A UTILIZAÇÃO DOS QUEIMADORES

Para obter um melhor rendimento dos queimadores, cumpra as regras seguintes:

- Utilize panelas e frigideiras com um diâmetro adequado aos queimadores (consulte a tabela do lado direito).
- Utilize apenas panelas e frigideiras com fundo plano.
- Utilize a quantidade correcta de água para cozinhar os alimentos e mantenha as panelas tapadas.

Queimador	Panela Ø
ultra rápido	24 a 26 cm
semi-rápido	16 a 22 cm
auxiliar	8 a 14 cm

CUIDADOS E MANUTENÇÃO

Para manter a placa nas melhores condições, limpe-a depois de cada utilização, eliminando quaisquer derrames de alimentos.

Desligue a corrente eléctrica antes de efectuar trabalhos de manutenção ou de limpeza e deixe arrefecer.

LIMPEZA DA SUPERFÍCIE DA PLACA

- Todas as partes esmaltadas e de vidro devem ser limpas com água morna e uma solução neutra.
- As superfícies em aço inoxidável podem ficar manchadas pela água calcária ou por detergentes agressivos se forem deixadas em contacto com estes elementos durante demasiado tempo. Quaisquer derrames de alimentos (água, molho, café, etc.) devem ser limpos antes de secarem.
  Limpe com água quente e detergente neutro e seque com um pano macio ou uma camurça. Retire a sujidade seca com produtos específicos para superfícies de aço inoxidável.
  Nota: Limpe o aço inoxidável apenas com um pano macio ou uma esponja.
- Não utilize produtos abrasivos ou corrosivos, agentes de limpeza à base de cloro ou esfregões abrasivos.
- Não utilize aparelhos de limpeza a vapor.
- Não utilize produtos inflamáveis.
- Não deixe substâncias ácidas ou alcalinas, tais como vinagre, mostarda, sal, açúcar ou sumo de limão sobre a placa.

LIMPEZA DOS COMPONENTES DA PLACA

- As grelhas, as tampas dos queimadores e os queimadores podem ser removidos para serem limpos.
- Limpe-os manualmente com água morna e um detergente não abrasivo, removendo quaisquer resíduos de alimentos e certificando-se de que nenhuma das aberturas dos queimadores está obstruída.
- Enxagúe e seque.
- Coloque correctamente os queimadores e as tampas dos queimadores nos respectivos lugares.
- Quando voltar a colocar as grelhas, certifique-se de que a área das panelas está alinhada com o queimador e de que a base do queimador está encaixada nos respectivos lugares na superfície da placa. No caso de grelhas simples, certifique-se de que ela encaixa na protuberância da tampa do queimador.
- Os modelos equipados com fichas de ignição eléctrica e dispositivos de segurança requerem uma limpeza rigorosa da extremidade da ficha para garantir um funcionamento correcto. Verifique frequentemente estes componentes e, se necessário, limpe-os com um pano húmido. Os alimentos ressequidos devem ser removidos com um palito ou uma agulha.
  Nota: para evitar danificar o dispositivo de ignição eléctrica, não o utilize quando os queimadores não estiverem posicionados sobre o respectivo encaixe.

CONSELHOS GERAIS E INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Para obter o máximo rendimento da placa, leia atentamente estas instruções e conserve-as para consultas futuras.

- Estas instruções são apenas válidas para os Países cujas abreviaturas de destino sejam mencionadas na ficha técnica do produto e na placa.
- **Mantenha os materiais da embalagem (sacos de plástico, peças em polistireno, etc.) fora do alcance das crianças já que são potencialmente perigosos.**
- Verifique se a placa sofreu algum dano durante o transporte e remova qualquer película de protecção dos componentes do aparelho.
- **Esta placa (Classe 3) foi concebida apenas para um uso doméstico e para cozinhar alimentos. Qualquer outra utilização (ex.: aquecimento de salas) é considerada inadequada e, logo, potencialmente perigosa.**
- **Certifique-se de que a instalação e as ligações de gás/eléctricas são efectuadas por um técnico qualificado, de acordo com as normas de segurança locais.**
- **Este aparelho só deve ser instalado e utilizado em divisões bem ventiladas, de acordo com as normas actuais. Leia atentamente as instruções antes de instalar e utilizar este aparelho.**
- **O ajuste do gás e a pressão de fornecimento encontram-se indicados na chapa de características situada sob a placa. Se o aparelho estiver preparado para funcionar com um tipo de gás diferente do disponível, consulte o parágrafo "Adaptação a diferentes tipos de gás".**

Fabricante: Whirlpool Europe S.r.l. Viale G. Borghi, 27 21025 Comerio (VA) ITALY

NOTAS:

- A utilização imprópria das grelhas pode provocar danos na superfície da placa. Não coloque as grelhas viradas ao contrário nem as arraste sobre a placa.
- Se a placa possuir um topo vitro-cerâmico, não utilize:
  - Chapas de ferro fundido ou panelas e recipientes de terracota
  - Difusores de calor (ex: rede metálica)
  - Dois bicos para a mesma panela
- No caso de fazer uma utilização prolongada, será necessária ventilação adicional (abra uma janela ou aumente a força de sucção do exaustor).
- Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com uma experiência e conhecimentos insuficientes, a menos que sejam vigiadas ou ensinadas por um responsável pela sua segurança.
- Mantenha a placa fora do alcance das crianças quando estiver a funcionar e não as deixe brincar com os comandos ou quaisquer outros componentes do aparelho.

Advertência: as bases de borracha de protecção aplicadas nas grelhas constituem um perigo de estrangulamento para as crianças. Depois de remover as grelhas, certifique-se de que todas as bases estão devidamente encaixadas.
Advertência: a tampa de vidro (se fornecida) pode partir em caso de sobreaquecimento. Antes de a fechar, certifique-se de que todos os queimadores estão desligados.

Após a utilização, certifique-se de que os botões estão na posição OFF e feche a torneira principal de gás ou a torneira da botija

SUGESTÕES PARA A PROTECÇÃO DO AMBIENTE

1. **Embalagem**
   O material da embalagem é totalmente reciclável, conforme confirmado pelo símbolo de reciclagem ♲, o qual o identifica como um tipo de material que deve ser enviado para os centros de eliminação de resíduos.
2. **Produto**
   Este aparelho está marcado em conformidade com a directiva europeia 2002/96/CE relativa aos resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos (REEE).
   Ao garantir a eliminação adequada deste produto, estará a ajudar a evitar potenciais consequências negativas para o ambiente e para a saúde pública, que poderiam derivar de um manuseamento de desperdícios inadequado deste produto.
   O símbolo no produto ou nos documentos que acompanham o produto, indica que este aparelho não pode receber um tratamento semelhante ao de um resíduo doméstico. Pelo contrário, deverá ser depositado no respectivo centro de recolha para a reciclagem de equipamento eléctrico e electrónico.
   A eliminação deverá ser efectuada em conformidade com as normas ambientais locais para a eliminação de desperdícios. Para obter informações mais detalhadas sobre o tratamento, a recuperação e a reciclagem deste produto, contacte o Departamento na sua localidade, o seu serviço de eliminação de desperdícios domésticos ou a loja onde adquiriu o produto.
3. Declaração de conformidade CE

- Esta placa de fogão foi concebida, fabricada e distribuída em conformidade com:
  - requisitos de segurança da Directiva CEE “Gás” 90/396
  - os requisitos de segurança da Directiva “Baixa Tensão” 2006/95/CE (que substitui a directiva 73/23/CEE e alterações subsequentes);
  - requisitos de protecção da Directiva CEE “EMC” 89/336
  - os requisitos da Directiva 93/68/CE
- Esta placa é adequada para estar em contacto com alimentos e está em conformidade com o regulamento EEC (CE) n.º 1935/2004.

GUIA PARA RESOLUÇÃO DE AVARIAS

Se a placa não funcionar correctamente. Antes de contactar o Serviço Pós-Venda, consulte o Guia de Resolução de Problemas para determinar o problema.

1. **O queimador não se acende ou a chama não é regular**
   Certifique-se de que:

- O abastecimento de gás ou de energia eléctrica não está desligado e, sobretudo, de que a torneira do gás está aberta.
- A botija de gás (gás liquefeito) não está vazia.
- As aberturas dos queimadores não estão obstruídas.
- A extremidade da ficha não está suja.
- Todos os componentes dos queimadores foram correctamente posicionados.
- Não existem correntes de ar junto da placa.

2. **O queimador não se mantém ligado**
   Certifique-se de que:

- Ao ligar o queimador, a placa foi premida durante tempo suficiente para activar o dispositivo de protecção.
- As aberturas dos queimadores não estão obstruídas junto do termopar.
- A extremidade do dispositivo de segurança não está suja.
- A definição mínima do gás está correcta (consulte o parágrafo relevante).

3. **Os recipientes não são estáveis**
   Certifique-se de que:

- A base do recipiente está perfeitamente plana
- O recipiente está centrado no queimador.
- As grelhas não foram trocadas ou posicionadas incorrectamente.

Se, após efectuar as verificações acima indicadas, o problema persistir, contacte o Serviço Pós-Venda mais próximo.

SERVIÇO PÓS-VENDA

Antes de telefonar para o Serviço Pós-Venda, certifique-se de que pode dar as seguintes informações:

- tipo de anomalia ou problema;
- modelo exacto (escrito no manual de instruções e na garantia)
- o número de serviço que se segue à palavra SERVICE na chapa de características no lado inferior da placa ou na garantia;
- a sua morada e número de telefone completos.

Se for necessário efectuar alguma reparação, contacte **um Serviço Pós-Venda autorizado,** tal como o indicado na garantia.

Nota: Siga estas regras elementares como garantia da qualidade e da segurança do aparelho.

REFERÊNCIA A NORMAS LOCAIS

Certifique-se de que a instalação e as ligações de gás são efectuadas por um técnico qualificado, de acordo com as instruções do fabricante e em conformidade com as normas de segurança locais.

INSTALAÇÃO

INFORMAÇÕES TÉCNICAS PARA O INSTALADOR

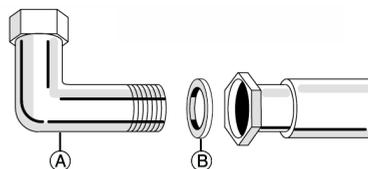
- **A placa pode ser integrada numa bancada com uma espessura entre 20 e 40 mm.**
- **Se não houver nenhum forno debaixo da placa, introduza um painel de separação que tenha uma superfície pelo menos igual à abertura da superfície de trabalho. Este painel deve ser posicionado a uma distância máxima de 150 mm abaixo da superfície superior da superfície de trabalho, mas nunca a menos de 20 mm do fundo da placa. Caso pretenda instalar um forno por baixo da placa, certifique-se de que ele é fabricado pela Whirlpool e de que ele está equipado com um sistema de arrefecimento. O fabricante declina toda e qualquer responsabilidade caso um forno de outra marca seja instalado debaixo da placa.**
- **Antes da instalação, certifique-se de que:**

- **as condições locais de abastecimento de gás (natureza e pressão) são compatíveis com as definições da placa (consulte a chapa de características e a tabela dos injectores).**
- As superfícies exteriores do móvel ou dos aparelhos adjacentes à placa são resistentes ao calor, de acordo com as normas locais.
- Os produtos de combustão são eliminados para o exterior através de exaustores próprios ou de ventoinhas eléctricas montadas na parede e/ou na janela.
- A circulação de ar natural contínua é assegurada através de uma abertura na parede de pelo menos 100 cm^2. Esta abertura na parede deve:

a) ser permanente numa parede que dê para o exterior da divisão a ventilar;
b) ser feita de forma a não poder ser obstruída a partir do interior ou do exterior (nem mesmo acidentalmente);
c) estar protegida por grelhas de plástico, redes metálicas, etc., tendo o cuidado de não reduzir a área de ventilação efectiva mencionada acima;
d) estar localizada junto ao nível do chão e posicionada de forma a não interferir com o funcionamento do sistema de exaustão.

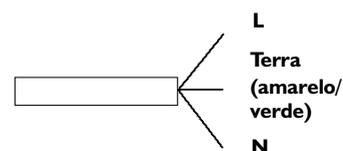
LIGAÇÃO DO GÁS

- **O sistema de abastecimento de gás deve estar em conformidade com as normas locais.**
- Poderá consultar as normas locais específicas de alguns países no parágrafo "Referência a normas locais". Se não encontrar nenhuma informação relativamente ao seu País, informe-se junto do técnico que procedeu à instalação.
- A ligação da placa à rede de abastecimento de gás ou à botija de gás deve ser efectuada por intermédio de um tubo rígido de cobre ou de aço e de acessórios que estejam em conformidade com as normas locais ou, então, por intermédio de uma mangueira de aço inoxidável de superfície contínua que esteja em conformidade com as normas locais. O comprimento máximo da mangueira é de 2 metros lineares.
- Antes de ligar o tubo à união em cotovelo (**A**), interponha a anilha (**B**) fornecida, em conformidade com a norma EN 549.

Para a Bélgica - substitua o tubo curvo do aparelho pelo tubo fornecido no kit.

Atenção: se utilizar uma mangueira de aço inoxidável, esta deverá ser instalada de forma a não tocar em nenhuma parte móvel da mobília. Deverá passar através de uma área sem obstruções e onde seja possível a sua inspecção a todo o comprimento.

- Após a ligação à rede de abastecimento de gás, verifique se existem fugas mediante a utilização de água com sabão.

LIGAÇÃO ELÉCTRICA

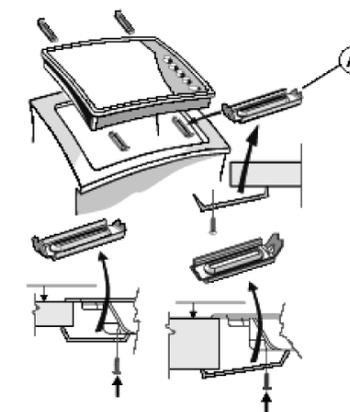
- **As ligações eléctricas devem estar em conformidade com as normas locais.**
- As informações relativas à voltagem e ao consumo de energia encontram-se indicadas na chapa de características.
- **A ligação à terra deste aparelho é obrigatória por lei.**

- **O fabricante declina toda e qualquer responsabilidade por quaisquer ferimentos causados a pessoas ou animais ou por danos provocados a bens resultantes do não cumprimento destas instruções.**
- **Quando a placa estiver instalada, providencie um disjuntor multipolar com uma separação de contacto de pelo menos 3 mm.**
- **Se for necessário, o cabo de alimentação eléctrica deverá ser substituído única e exclusivamente por um cabo de alimentação com as mesmas características do cabo original fornecido pelo fabricante (tipo H05V2V2-F T90°C ou H05RR-F).**
  Esta operação deverá ser executada por um electricista qualificado.

MONTAGEM

Depois de limpar a superfície perimetral, aplique a junta fornecida na placa conforme indicado na figura.

Coloque a placa na abertura da bancada feita respeitando as dimensões indicadas no manual de instruções.

Nota: o cabo eléctrico deverá ter um comprimento suficiente para permitir a sua extracção para cima.

1. Encaixe os suportes nos furos e fixe-os por intermédio dos respectivos parafusos.
2. Faça uma abertura no tampo, respeitando as dimensões indicadas no manual de instruções.
3. Instale a placa de fogão no tampo.

AJUSTE A DIFERENTES TIPOS DE GÁS

Se o aparelho se destinar a funcionar com um gás diferente do tipo de gás indicado na chapa de características e no autocolante cor de laranja aplicado no topo da placa, mude os injectores.

Retire o autocolante cor de laranja e conserve-o com o manual de instruções.

Utilize reguladores de pressão adequados às pressões do gás indicadas no manual de instruções.

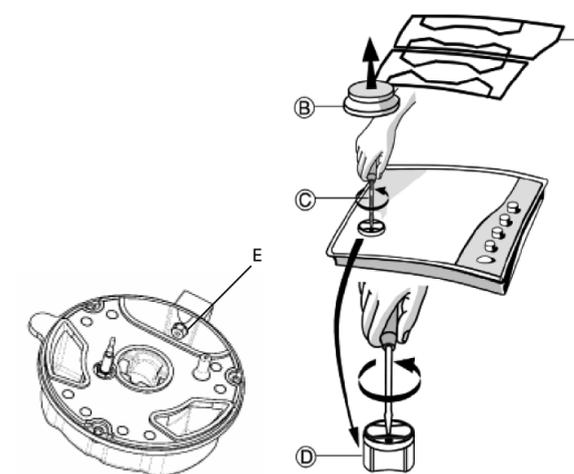
- Os tubos do gás devem ser mudados pelo Serviço Pós-Venda ou por um técnico qualificado.
- Tubos não fornecidos com o aparelho deverão ser encomendados ao Serviço Pós-Venda.
- Ajuste a definição mínima das torneiras.

Nota: se utilizar gás liquefeito de petróleo (G30/G31), o parafuso de definição mínima do gás deverá ser apertado tanto quanto possível.

Se tiver dificuldades em rodar os botões dos queimadores, contacte o Serviço Pós-Venda a fim de proceder à substituição da torneira do queimador, se se verificar que ela está danificada.

SUBSTITUIÇÃO DOS INJECTORES (consulte a tabela de injectores no manual de instruções)

- Remova as grelhas (**A**)
- Extraia os queimadores (**B**)
- Usando uma chave de tubos de tamanho apropriado, desaparafuse o injector (**C**) a substituir.
- Substitua-o por um injector adequado ao novo tipo de gás.
- Monte novamente o injector (**D**).
- Se possuir um queimador de coroa tripla, utilize a chave de fendas lateral para substituir o injector (**E**)

Antes de instalar a placa, não se esqueça de afixar a chapa relativa à calibragem do gás, fornecida com os injectores, de modo a que esta cubra as informações já existentes relativas à calibragem do gás.

AJUSTE DA DEFINIÇÃO MÍNIMA DO GÁS DAS TORNEIRAS

Para se certificar de que a definição mínima é correctamente ajustada, retire o botão e proceda da seguinte forma:

- aperte o parafuso para reduzir a altura da chama (-)
- desaperte o parafuso para aumentar a altura da chama (+)

O ajuste deve ser efectuado com a torneira na posição de definição mínima do gás (chama pequena) .

- O ar primário dos queimadores não precisa de ser ajustado.
- Ligue, depois, os queimadores e rode os botões da posição máx. para a posição mínima a fim de verificar a estabilidade da chama.

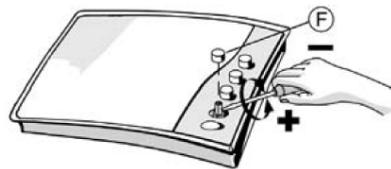
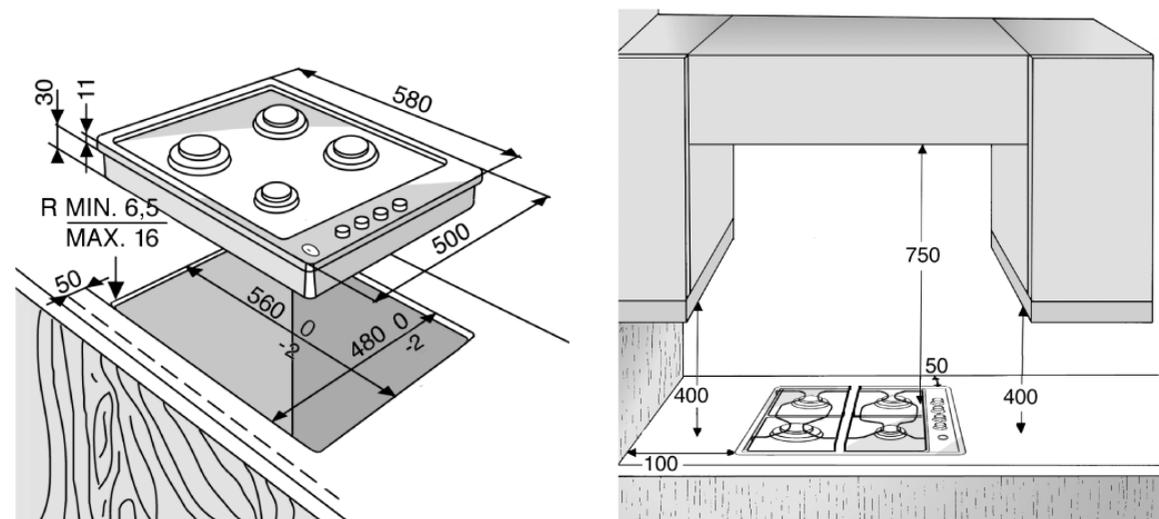
Concluído o ajuste, sele novamente com lacre ou com um material equivalente.

DIMENSÕES DA PLACA DO FOGÃO E DO PLANO (mm)

NOTA: Em caso de instalação de um exaustor por cima da placa do fogão, por favor consulte as instruções do exaustor para a distância correcta.

TABELA DOS INJECTORES CATEGORIA II2H3+

Tipo de gás utilizado	Tipo de queimador	Marca do injector	Taxa de fluxo térmico nominal kW	Consumo nominal	Capacidade térmica reduzida kW	Pressão do gás mbar		
						mín	nom.	máx
GÁS NATURAL (Metano) **G20**	ultra rápido semi-rápido auxiliar	Y 115 H2 105 X 72	3,00 1,90 1,00	286 l/h 181 l/h 95 l/h	0,60 0,35 0,30	17	20	25
GÁS LIQUEFEITO DE PETRÓLEO (Butano) **G30**	ultra rápido semi-rápido auxiliar	87 70 50	3,00 1,90 1,00	218 g/h 138 g/h 73 g/h	0,60 0,35 0,30	20	28-30	35
GÁS LIQUEFEITO DE PETRÓLEO (Propano) **G31**	ultra rápido semi-rápido auxiliar	87 70 50	3,00 1,90 1,00	214 g/h 136 g/h 71 g/h	0,60 0,35 0,30	25	37	45

Tipo de gás utilizado	Modelo configuração 4 queimadores	Taxa de fluxo térmico nominal kW	Consumo total nominal	Ar necessário (m^3) para queimar $1m^3$ de gás
G20 20 mbar	1 R - 2 SR - 1 AUX	7,80	743 l/h	9,52
G30 28-30 mbar	1 R - 2 SR - 1 AUX	7,80	567 g/h	30,94
G31 37 mbar	1 R - 2 SR - 1 AUX	7,80	557 g/h	23,80

CORRENTE ELÉCTRICA: 230V ~ 50Hz